์ ชื่อเรื่องวิทยานิพนธ์

การศึกษาวิเคราะห์เพลงตลกคำเมือง

ชื่อผู้เขียน

นางสาวพรพรรณ วรรณา

สิลปศาสตรมหาบัณฑิต

สาขาวิชาภาษาและวรรณกรรมล้ำนนา

คณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์ รองศาสตราจารย์ ทรงศักดิ์ ปรางค์วัฒนากุล ประธานกรรมการ

ผู้ช่วยศาสตราจารย์ สุพรรณ ทองคล้อย

กรรมการ

ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ฉัตรยุพา สวัสดิพงษ์

กรรมการ

าเทคัดย่อ

วิทยานิพนธ์ฉบับนี้ มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาถึง รูปแบบ เนื้อหา และการสร้างมุข ตลกในบทเพลงตลกคำเมือง และศึกษาถึงการนำเสนอมุขตลกของบทเพลงในบริบทของการแสดง โดยศึกษาจากเพลงตลกคำเมืองที่มีบทพูดสลับกับบทร้องจำนวน 175 เพลง ของ นักร้องเพลง ตลกคำเมือง 3 คน คือ เทพธารา ปัญญามานะ บุญศรี รัตนัง และวิทูรย์ ใจพรหม

จากการศึกษาพบว่ารูปแบบของเพลงตลกคำเมืองประกอบด้วย 2 ส่วนคือ บท ร้องและบทสนทนา ซึ่งทั้ง 2 ส่วนทำหน้าที่ส่งเสริมสอดรับกันในการสร้างมุขตลก เนื้อหาของเพลง มี 2 กลุ่ม คือ กลุ่ม วิถีชีวิตชนบท และกลุ่มวิถีชีวิตเมือง กลวิธีการสร้างมุขตลกในเพลงตลก คำเมืองประกอบไปด้วย 3 กลวิธี คือ การใช้พฤติกรรมของตัวแสดง การใช้ภาษา และการล้อ เลียน ส่วนการนำเสนอเพลงตลกคำเมืองในบริบทของการแสดงทั้งในงานประเพณีชุมชน และ พบว่ามีการสร้างมุขตลกจากการเสริมบทสนทนาและสถานการณ์เป็นกล ประเพณีส่วนบุคคล โดยอาศัยบทบาทการแสดงของนักร้อง วิธีลำคัญ

Thesis Title

An Analytical Study of Lanna Comic Song

Author

Miss Pornpun Wunna

M.A.

Lanna Language and Literature

Examining Committee

Assoc. Prof. Songsak Prangwatthanakun

Chairman

Asst. Prof. Suphan Thongkloy

Member

Asst. Prof. Chatyupa Sawaddipong

Member

Abstract

The objective of this thesis is to study the structure and the form of Lanna comical song, and how the composers create jests in the song. It also includes the study of how the singers present their comical songs to the audience.

This study is based on 175 songs including conversation performed by three singers; Theptara Panyamana, Boonsri Ratanang and Withoon Jaiphrom.

This study finds that the structure of Lanna comic song has two main parts. The first is the song and the second is dialogue, which both support each other to create the jests. The themes of the songs take place in two main environments - rural and urban. When making a recorded performance, singers use three main methods to create jests. They emphasize the actions of the characters, they play with words and they use parody. In live performances at public and private functions, the singers create additional conversation and refer to the circumstances around them as main techniques to create their jests.